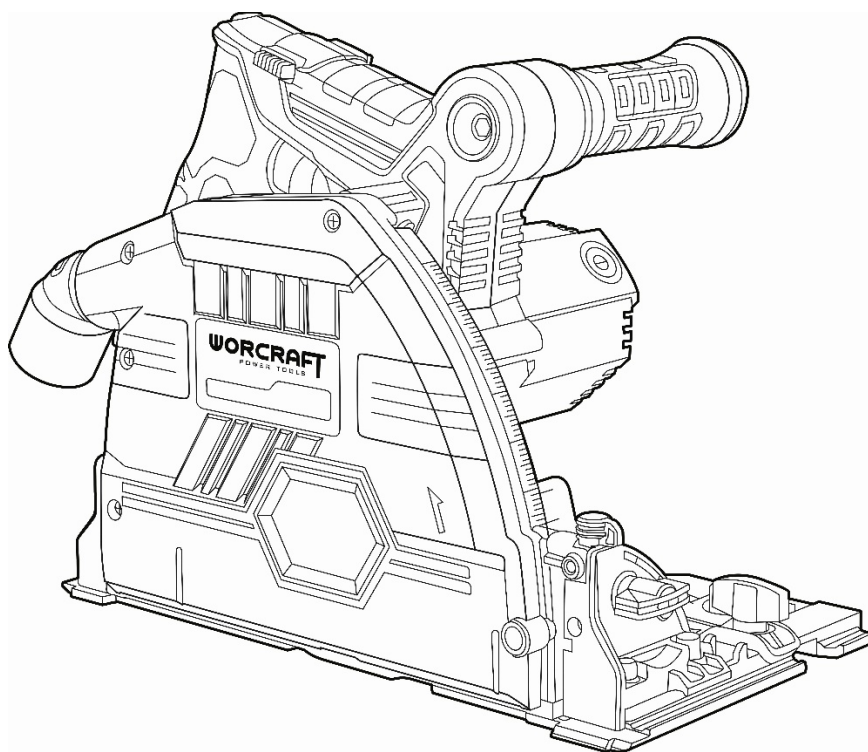


WORCRAFT

POWER TOOLS

TS12-165A

ПИЛА ДИСКОВА ЗАГЛИБНА
ЕЛЕКТРИЧНА



UA

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ
(переклад інструкції з оригіналу)



ЗМІСТ

Вступ.....	3
1 Заходи безпеки.....	3
2 Опис і принцип роботи.....	7
3 Підготовка виробу до використання.....	9
4 Використання виробу.....	10
5 Технічне обслуговування виробу.....	12
6 Поточний ремонт складових частин виробу.....	14
7 Строк служби, зберігання, транспортування.....	14
8 Гарантії виробника (постачальника).....	14
9 Технічні характеристики.....	15
10 Утилізація.....	15
11 Комплектність.....	16

УВАГА!

Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **WORCRAFT**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **WORCRAFT** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі пили дискової загальної електричної **TS12-165A** вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектистості (розділ «Комплектистість» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

Перед використанням пили дискової загальної електричної уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся заходів безпеки при роботі нею.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

ВСТУП

Пила дискова загальної електрична **TS12-165A** (далі – виріб, пила) призначена для точного занурювального різання матеріалів, таких як дерево, ДСП, ОСП, МДФ, гіпсокартон та пластик, у будь-якій точці заготовки, а не лише з краю. Дозволяє робити точні пропили, створювати компенсаційні шви у паркеті, торцювати двері та обробляти (розкрюювати) листові матеріали. Використовується в поєднанні з напрямною шиною для досягнення максимальної точності. Виріб призначений для побутового використання.

Знак  у маркуванні означає наявність в конструкції виробу подвійної ізоляції (клас II), тому заземляти виріб під час роботи не потрібно.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



УВАГА! Порушення вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки



УВАГА! Перед використанням виробу повинні бути взяті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічено нижче.

Уважно прочитайте та збережіть всі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травми.

1.1.2 Беріть до уваги обстановку на робочому місці. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з виробом під дощем або снігом. Не використовуйте виріб у приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу та вологи. Проникнення вологи в корпус виробу може призвести до ураження електричним струмом.

1.1.4 Під час роботи з виробом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися виробу або подовжувача. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте виріб у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикається на замок. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше та безпечніше, якщо виріб експлуатується згідно з навантаженням, зусиллям і швидкістю, які передбачені нормами.

1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте виріб у цілях, для яких він не призначений.

1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини виробу. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички та взувати черевики з неслизькою підошвою. Ховайте довге волосся під головним убором.

1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами. Надягайте респіраторну маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу та бруду, якщо це передбачено. Переконайтеся, що використовуються відповідні пристрої для підключення подібного обладнання.

1.1.11 Не допускайте псування електрошнурів. Ніколи не переносьте виріб, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур з метою витягнути вилку з розетки. Бережіть шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями.

1.1.12 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з виробом.

1.1.13 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.

1.1.14 Уважно й відповідально ставтеся до технічного обслуговування виробу та його ремонту. Для досягнення кращого результату та забезпечення більшої безпеки під час роботи обережно поведіться з виробом і підтримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтесь вказівок з відповідних інструкцій. Періодично оглядайте електрошнур виробу та в разі його пошкодження відремонтуйте в уповноваженому сервісному центрі. Періодично оглядайте подовжувачі, якими користуєтесь, і в разі пошкодження замініть їх. Рукоятки виробу повинні бути сухими та чистими, не допускайте їх забруднення мастильними матеріалами.

1.1.15 Витягніть вилку електрошнурів з розетки, якщо виріб не використовується, а також перед початком техобслуговування та перед заміною аксесуарів.

1.1.16 Витягніть усі регульовальні та монтажні ключі. Візьміть собі за правило: перед тим як увімкнути виріб, перевірити, чи всі ключі витягнуті з нього.

1.1.17 Уникайте несподіваного запуску електродвигуна. Не переносьте підключений до мережі виріб, тримаючи палець на вимикачі. Перед тим як вставити вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».

1.1.18 Працюючи поза приміщенням, користуйтеся подовжувачами, які призначені для роботи на вулиці. Вони мають відповідне маркування. Подовжувачі повинні розмотуватися на їх повну довжину.

1.1.19 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Дотримуйтесь здорового глузду. Не працюйте з виробом, якщо втомились, прийняли алкоголь або ліки, які можуть викликати сонливість чи впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.

1.1.20 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж продовжити експлуатацію виробу, слід ретельно перевірити деталі, які мають пошкодження, з метою діагностики їх функціональності. Перевірте надійність кріплення рухомих елементів, справність деталей виробу, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Несправні перемикачі або будь-які інші пошкоджені деталі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте виробом з несправним вимикачем.



УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі TM WORCRAFT.

1.1.21 Ремонт виробу має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM **WORCRAFT**. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися усіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з виробом допускаються лише особи, які уважно ознайомилися з даною Інструкцією з експлуатації.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконувати тільки, якщо виріб відключений від електромережі (штепсельна вилка витягнута з розетки);
- підключати виріб до електромережі тільки безпосередньо перед початком роботи;
- підключати або відключати виріб до (від) електромережі штепсельною вилкою тільки, якщо пускова клавиша знаходиться в положенні «Вимк»;
- відключати виріб від електромережі при зміні пильного диска, перенесенні з одного робочого місця на інше, перерви в роботі та після закінчення роботи;

- вимикати виріб вимикачем при раптовій зупинці (зникнення напруги в електромережі, заклинювання пиляльного диска, перевантаження електродвигуна тощо);
- користуватися захисними окулярами;
- при роботі використовувати неслизьке взуття;
- використовувати пилозахисну маску та засоби захисту органів слуху (навушники або беруші);
- не переносити виріб за шнур електроживлення, не обертати шнур навколо руки та інших частин тіла;
- не допускати натягування, перекручування і попадання під різні важкі предмети шнура електроживлення, зіткнення його з гарячими та масляними поверхнями;
- не перевантажувати виріб;
- після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду.

1.2.4 Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносна вологість повітря не більше 80%, та відсутній прямий вплив атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення його необхідно витримати при кімнатній температурі протягом не менше двох годин. Після цього виріб можна підключати до електромережі.

1.2.5 Забороняється:

- заземлювати виріб;
- прикладати бічне зусилля на корпус виробу в процесі роботи;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель та бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- залишати без нагляду виріб під'єднаний до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
 - 1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
 - 2) несправний вимикач або його нечітка робота;
 - 3) витікання мастила з редуктора;
 - 4) іскріння щіток на колекторі, що супроводжується появою «кругового вогню» на його поверхні;
 - 5) швидкість обертання падає до ненормальної величини;
 - 6) корпус електродвигуна перегрівається;
 - 7) поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
 - 8) поломка або поява тріщин в корпусних деталях;
 - 9) пошкодження або затуплення пиляльного диска.



УВАГА! Не використовуйте пиляльні диски більшого чи меншого діаметра, ніж рекомендовано у даній Інструкції з експлуатації. Ні в якому разі не використовуйте шліфувальні або відрізні диски від кутових шліфувальних машин.

1.3 Загальні правила безпеки для дискових пил

1.3.1 Тримайте руки якомога далі від пиляльного диска. Утримуйте правою рукою основну рукоятку, а лівою – передню рукоятку пили. Якщо тримати пилу обома руками, вони не можуть бути травмовані пиляльним диском.

1.3.2 У жодному разі не притримуйте оброблювану заготовку знизу. Захисний кожух не захищає від пиляльного диска з нижньої сторони оброблюваної заготовки.

1.3.3 Встановлюйте глибину пропилювання відповідно до товщини заготовки, яка обробляється. Правильною вважати глибину пропилювання, якщо під заготовкою, що обробляється, виступає менше повного зуба пиляльного диска (3-5 мм).

1.3.4 У жодному випадку не тримайте в руках заготовку, не кладіть її на ногу та не притримуйте її якою-небудь частиною тіла. Фіксуйте заготовку на стійкій опорі. Дуже важливо правильно закріпити оброблювану заготовку – це захистить від травм, не дасть заклинитися пиляльному диску та дозволить постійно контролювати процес.

1.3.5 Утримуйте пилу тільки за ізольовані поверхні рукояток, оскільки під час роботи пиляльний диск може випадково увійти в контакт з прихованими комунікаціями або кабелем електромережі (контакт з електропроводкою, яка знаходиться під напругою, призведе до появи напруги на відкритих металевих деталях пили, що може викликати небезпеку ураження електричним струмом).

1.3.6 При позовжньому розпилюванні завжди використовуйте паралельну напрямну (упор) по відповідній її прямолінійній спрямовувальній кромці заготовки. При цьому не тільки підвищується точність розпили, але й зменшується небезпека заклинювання пиляльного диска.

1.3.7 У жодному випадку не використовуйте пошкоджені або неоригінальні елементи кріплення пиляльного диска (шайби, затяжний гвинт тощо). Нещільно затягнуті пиляльні диски можуть працювати ексцентрично, що може привести до втрати контролю над робочим процесом.

1.3.8 Використовуйте пиляльні диски з посадковим отвором тільки відповідного діаметра.

1.4 Додаткові заходи безпеки при роботі з дисковими пилами (причини віддачі та дії по її запобіганню)

Віддача (зворотний удар) – раптова реакція на заклинювання пиляльного диска, на його зачеплення, або його неправильне встановлення, що призводить до неконтрольованого «стрибка» пили в сторону користувача. Якщо пиляльний диск зачепиться або заклинить в розпилі, він буде загальмований, а пила силою інерції буде відкинута назад у бік користувача раптовим ривком. Також віддача може відбутися при викривленому пиляльному диску або якщо він неправильно суміщений з розпилом. При цьому зуби пиляльного диска можуть врізатися в поверхню заготовки, що розпилюється на її задній кромці, що призведе до виходу пиляльного диска з розпилу разом з ривком пили в сторону користувача.

Віддача – результат невісного користування пилою, її неправильного застосування або неправильних умов експлуатації. Для запобігання ситуацій, пов'язаних з виникненням віддачі виконуйте вказані нижче заходи безпеки:



УВАГА! Переконайтеся в тому, що в оброблюваній заготовці немає цвяхів, шурупів і подібних сторонніх предметів.

1.4.1 Міцно утримуйте пилу обома руками, при цьому руки користувача повинні бути готові до опору силі віддачі. Розташовуйтеся по будь-яку сторону від лінії розпилу, але ні в якому разі не у напрямку лінії розпилу.

1.4.2 Якщо пиляльний диск заклинило або розпилювання припинилося з іншої причини, відпустіть пускову клавішу й утримуйте пилу в заготовці у нерухомому стані до повної зупинки пиляльного диска. Ні в якому разі не намагайтеся витягти пиляльний диск із заготовки або тягнути його назад, якщо пиляльний диск обертається. Це може викликати віддачу. Слід розібратися в причині виникнення даної ситуації та знайти спосіб усунення причини заклинювання пиляльного диска.

1.4.3 При повторному розпилюванні заготовки введіть пиляльний диск (пила вимкнена) в пропили і переконайтеся, що зуби пиляльного диска не чіпляють країв пропила. Якщо при повторному вмиканні пиляльний диск заклинить, він може викликати віддачу.

1.4.4 Щоб пиляльний диск не заклинювало встановлюйте додаткові опори під великогабаритні заготовки. Великі плити мають тенденцію прогинатися під власною вагою. Додаткові опори повинні бути розміщені під заготовкою біля лінії розпилу та близько біля країв заготовки.

1.4.5 У жодному випадку не використовуйте затуплені або пошкоджені пиляльні диски. Такі диски призводять до підвищеного тертя, що зазвичай супроводжується заклинюванням пиляльного диска і віддачі.

1.4.6 Перед розпилюванням надійно затягніть фіксатори налаштування глибини пропилювання та нахилу пиляльного диска. Послаблення фіксаторів положення пиляльного диска під час розпилювання може призвести до його заклинювання і віддачі.

1.4.7 Використовуйте для кожного пиляльного диска відповідний розпірний клин, якщо він передбачений конструкцією. Для правильної роботи товщина розпірного клину повинна бути більше товщини тіла пиляльного диска і тонше ширини зубчастого вінця пиляльного диска.

1.4.8 Регулюйте розпірний клин згідно з відповідними інструкціями. Неправильні інтервали, позиціонування або вирівнювання можуть зробити розпірний клин неефективним при виникненні віддачі. Слідкуйте за тим, щоб розпірний клин не упирася в пиляльний диск.

1.4.9 Використовуйте розпірний клин постійно, крім випадків «врізання наосліп». Розпірний клин заважає «врізанню наосліп» і може викликати віддачу. Після закінчення «врізання наосліп» розпірний клин необхідно встановити на своє місце.

1.4.10 Для забезпечення правильного розпилювання, розпірний клин повинен знаходитися у середині розпилу оброблюваної заготовки.

1.4.11 Не використовуйте пилу з деформованим розпірним клином.



УВАГА! Ні в якому разі не використовуйте пилу з поверненим вгору або убік пиляльним диском.

1.5 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

1.5.1 При аварії або нещасному випадку негайно відключити електроінструмент, переносні електроспоживачі, обладнання, повідомити керівника, а також забезпечити до прибуття комісії з розслідування події збереження обставин, якщо це не загрожує небезпекою для людей або збереженню майна.

1.5.2 При необхідності надати першу медичну допомогу потерпілому. При ураженні електричним струмом необхідно:

- вимкнути устаткування, що перебуває під напругою і до якого дотикається потерпілий, якщо вимкнути або розірвати дроти немає можливості, необхідно відділити потерпілого від струмопровідних частин будь-яким ізолятором (сухим одягом, мотузкою, палицею, дошкою тощо);
- потерпілому, що зомлів або перебував довгий час під струмом і прийшов до свідомості, забезпечити спокій до приїзду бригади екстреної медичної допомоги або доставити в лікарню;
- потерпілого, який прийшов у свідомість, слід зручно рівно покласти, розстебнути одяг, забезпечити приплив свіжого повітря, дати нюхати нашатирий спирт, розтерти та зігріти його. При поганому диханні або його відсутності до прибуття бригади екстреної медичної допомоги робити штучне дихання, якщо у потерпілого відсутній пульс одночасно зі штучним диханням робити зовнішній масаж серця.

1.5.3 В усіх випадках ураження електричним струмом необхідно звертатись до лікаря або викликати екстрену медичну допомогу по номеру 103.

1.5.4 У разі виявлення пожежі (ознак горіння) кожний Працівник зобов'язаний:

- негайно повідомити про це телефоном пожежно-рятувальний підрозділ по номеру 101. При цьому необхідно назвати адресу об'єкта, місце виникнення пожежі, ситуацію на пожежі, наявність людей, а також повідомити своє прізвище;
 - вжити (по можливості) заходів з евакуації, гасіння (локалізації) пожежі, та збереження матеріальних цінностей;
 - повідомити про пожежу керівника та оперативного чергового оперативно-координаційного центру.
- 1.5.5 При гасінні пожежі в електроустановках треба використовувати порошкові або вуглекислотні вогнегасники. Використання для цього води не допускається через можливість бути ураженим електричним струмом.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення виробу

2.1.1 Пила дискова заглибна електрична **TS12-165A** призначена точного занурювального різання матеріалів, таких як дерево, ДСП, ОСП, МДФ, гіпсокартон та пластик, у будь-якій точці заготовки, а не лише з краю. Дозволяє робити точні пропили, створювати компенсаційні шви у паркеті, торцювати двері та обробляти (розкрюювати) листові матеріали. Виріб призначений для побутового використання.

2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від мінус 5 °C до плюс 40 °C при відносній вологості повітря не більше 80% та відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

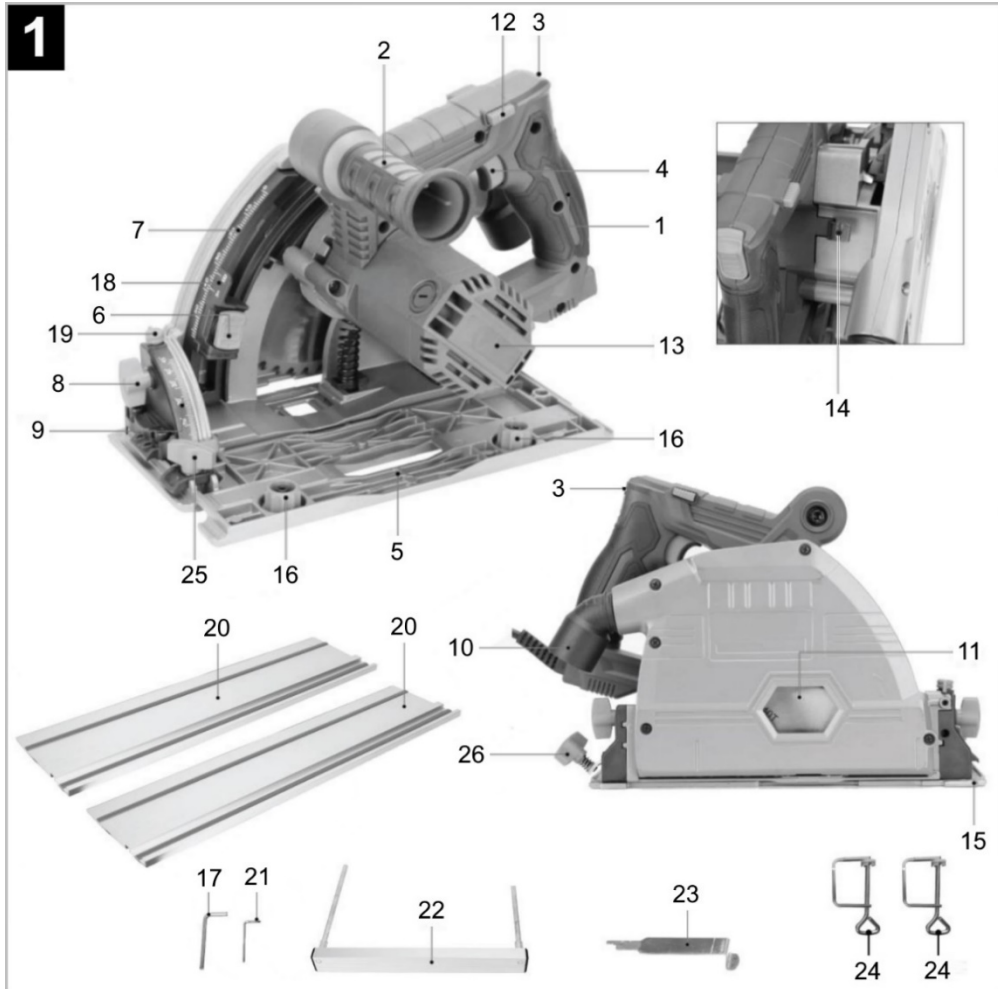
2.1.3 Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В з допустимим відхиленням $\pm 10\%$ і частотою 50 Гц. Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією забезпечує максимальну електробезпеку при роботі від мережі змінного струму напругою 230 В без застосування індивідуальних засобів захисту та заземлювальних пристроїв.

2.1.4 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд пили дискової заглибної електричної **TS12-165A** показаний на рисунку 1.

- | | |
|--|--|
| 1. Основна рукоятка | 15. Індикатор лінії розпилу |
| 2. Передня (допоміжна) рукоятка | 16. Регулятори прозору напрямної шини |
| 3. Кнопка безпеки | 17. Шестигранний ключ (5 мм) |
| 4. Пускова клавіша (вимикач) | 18. Індикатор глибини пропилювання |
| 5. Опорна платформа | 19. Ручка вибору кутового діапазону |
| 6. Фіксатор налаштування глибини пропилювання | 20. Напрямна шина |
| 7. Шкала контролю глибини пропилювання | 21. Шестигранний ключ (3 мм) |
| 8. Фіксатор налаштування кута розпилювання | 22. Паралельний (бічний) упор |
| 9. Шкала контролю кута нахилу пиляльного диска | 23. Важіль блокування проти перекидання |
| 10. Патрубок для відведення пилу | 24. Струбцина |
| 11. Пиляльний диск | 25. Смушковий гвинт фіксації паралельного упору (передній) |
| 12. Кнопка блокування пускової клавіші при заміні пиляльного диска | 26. Смушковий гвинт фіксації паралельного упору (задній) |
| 13. Корпус електродвигуна | |
| 14. Кнопка блокування шпинделя | |



2.3 Опис виробу

2.3.1 Виріб має однофазний колекторний електродвигун з подвійною ізоляцією. Електродвигун через редуктор передає крутний момент на вихідний шпиндель, на якому встановлений пиляльний диск (11).

2.3.2 Пускова клавіша (4) працює в поєднанні з кнопкою безпеки (3) для унеможливлення випадково запуску електродвигуна виробу. Тому для увімкнення виробу необхідно спочатку натиснути кнопку безпеки з наступним натисканням пускової клавіші (для вимкнення достатньо відпустити пускову клавішу). Перед увімкненням необхідно переконатись, що кнопка блокування пускової клавіші (12) знаходиться з лівого боку, інакше натискання пускової клавіші буде неможливим.

2.3.3 Конструкція опорної платформи (5) дозволяє здійснювати розпил із заданим кутом нахилу, а також із заданою глибиною занурення пиляльного диска в заготовку.

2.3.4 Для отримання паралельних розпилів високої якості опорна платформа має спеціальні пази для встановлення паралельного упору (22) та його фіксації в необхідному положенні за допомогою двох шушквих гвинтів (25 і 26).

2.3.5 Виріб комплектується напрямною шиною (20) для забезпечення прямого і точного розпили, необхідного, наприклад, у меблевому виробництві та для робіт високої точності.

2.3.6 Патрубок для відведення пилу (10) повинен бути обов'язково під'єднаний до шланга пилососа, оскільки весь деревинний пил є небезпечним для здоров'я людини.

2.3.7 У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ



УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.

3.1 Після транспортування виробу в холодних умовах перед наступним увімкненням в теплом приміщенні його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

3.2 Перед використанням необхідно:

- зовнішнім оглядом переконаватися у справності шнура електроживлення, штепсельної вилки, в цілісності корпусних деталей виробу, передньої рукоятки та у відсутності дефектів пиляльного диска;
- перевірити чіткість роботи пускової клавіші через її короткоточасні (2-3 рази) натискання;
- впевнитися у відповідності напруги та частоти електромережі значенням, які вказані на маркувальній табличці виробу (230 В~, 50 Гц);
- перевірити роботу виробу на холостому ходу, зробивши кілька пробних запусків. При цьому перевірити роботу редуктора (не повинно бути стуку, шуму, вібрації), справність електрообладнання (відсутність диму та запаху, характерного для ізоляції, що горить), іскріння щіток на колекторі (не повинно бути «кругового вогню»).

3.3 Встановлення/заміна пиляльного диска:

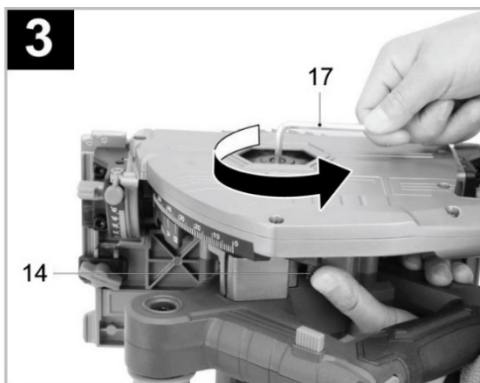
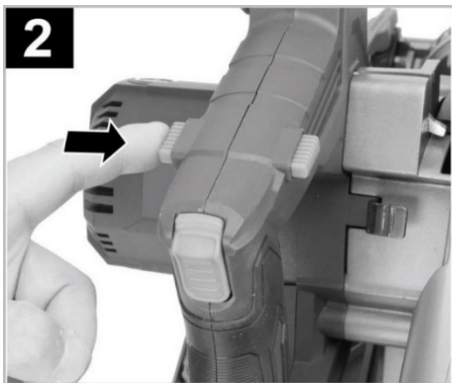
- натисніть до упору кнопку блокування пускової клавіші (12) з лівого боку, як це показано на рисунку 2;
- тримаючи виріб за основну рукоятку (1, рисунок 1), посуňte кнопку безпеки (3, рисунок 1) вгору і притисніть корпус електродвигуна (13, рисунок 1) вниз до опорної платформи. Після клацання відпустіть рукоятку – корпус буде зафіксовано на місці;
- натисніть кнопку блокування шпинделя (14) та за допомогою шестигранного ключа (17) послабте гвинт фіксації пиляльного диска проти годинникової стрілки (дивіться рисунок 3);
- повністю викрутіть гвинт фіксації та зніміть притисну шайбу з вихідного шпинделя;
- встановіть новий (або замініть зношений) пиляльний диск на шпиндель (дивіться рисунок 4);
- утримуючи кнопку блокування шпинделя натиснутою, закрутіть гвинт фіксації пиляльного диска з притиснутою шайбою. Перевірте, щоб пиляльний диск був надійно притиснутий до посадкового місця;
- відпустіть кнопку блокування шпинделя і перевірте, щоб пиляльний диск вільно обертася;
- встановіть корпус електродвигуна у вихідне положення відносно опорної платформи.

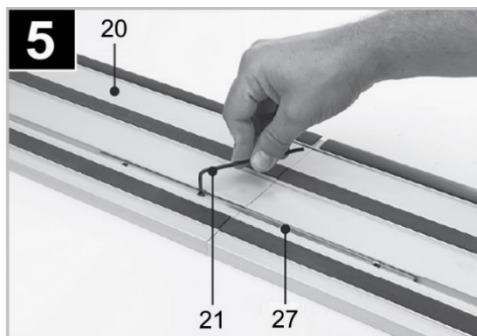
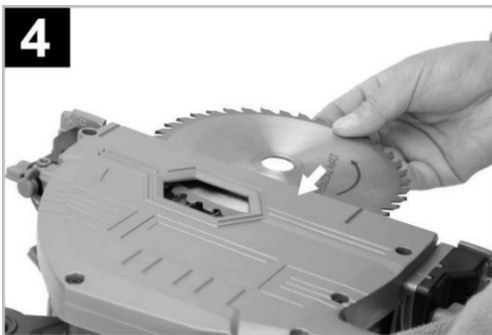


УВАГА! Встановлення або заміну пиляльного диска виконуйте, попередньо надягнувши щільні захисні рукавички. Інакше існує ризик отримання травми.

3.4 Складання напрямної шини (дивіться рисунок 5):

- для виконання прямих розпилів з високою точністю використовуйте напрямну шину (20);
- щоб з'єднати дві напрямні шини, вставте кріплення у відповідний паз та затягніть установчі гвинти (27) за допомогою шестигранного ключа (21) з комплекту постачання;
- напрямна шина оснащена захистом від сколів (чорна гумова кромка). Вона має бути відрегульована перед виконанням першого розпилу. Для цього помістіть напрямну шину на заготовку, встановіть на виробі глибину пропилювання приблизно 10 мм, увімкніть виріб і рівномірно направляйте його по напрямній шині злегка притискаючи, щоб відрізати захисну кромку точно по лінії розпилу. Це забезпечить легкість налаштування для майбутніх розпилів.





3.5 Перед початком роботи на відключеному від електромережі виробі перевірити надійність кріплення корпусних деталей, затягування різьбових з'єднань, надійність встановлення пиляльного диска, фіксацію кута нахилу та глибини занурення пиляльного диска.

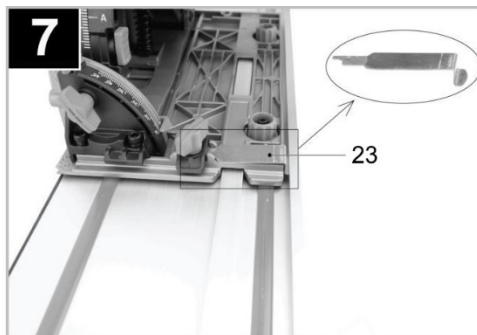
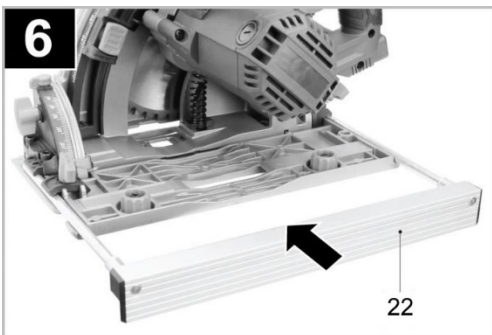
3.6 Підготувати дерев'яний верстак із забезпеченням його належної стійкості для безпечної роботи.

4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

4.1 Складання та регулювання

4.1.1 Встановлення й регулювання паралельного упору. Паралельний упор (22, рисунок 1) призначений для поздовжнього розпилювання високої якості паралельно кромці оброблюваної заготовки. Щоб встановити паралельний упор, необхідно послабити смушкові гвинти (25 і 25, рисунок 1), а потім вставити паралельний упор у відповідні пази опорної платформи та затягнути гвинти (дивіться рисунок 6). Для регулювання паралельного упору необхідно послабити гвинти його фіксації, перемістити упор в необхідне положення і знов затягнути гвинти.

4.1.2 Встановлення запобіжного важеля проти перекидання. При використанні виробу в поєднанні з прямою шиною (20, рисунок 1) та розпилюванні під кутом 45° існує ризик перекидання виробу. Для запобігання перекиданню обов'язково встановлюйте важіль блокування (23, рисунок 1 і 7) належним чином (дивіться рисунок 7).



4.1.3 Регулювання глибини пропилювання:

- натисніть фіксатор налаштування глибини пропилювання (6), встановіть необхідне значення в діапазоні від 0 до 57 мм за допомогою шкали (7) та відпустіть фіксатор (дивіться рисунок 8);
- глибина пропилювання буде автоматично зафіксована в цьому положенні;
- відмітки «А» і «В» на шкалі вказують на значення вибраної глибини пропилювання залежно від використання прямої шини (20, рисунок 1). Відмітка «В» використовується при роботі з прямою шиною, а відмітка «А» – при роботі без прямої шини.

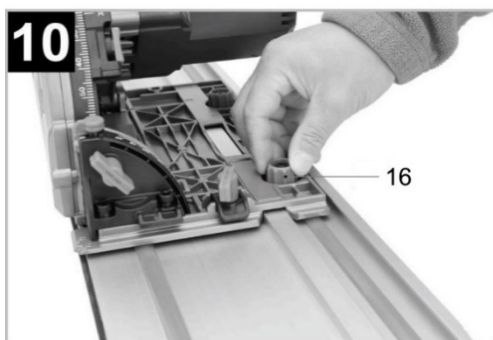
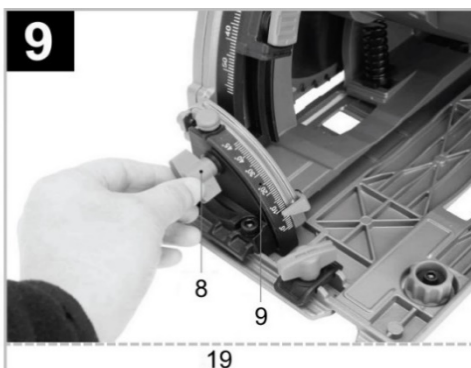
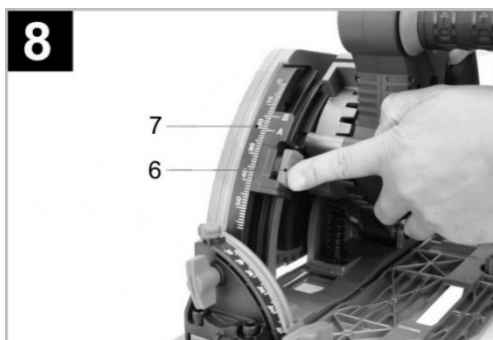
4.1.4 Регулювання кута розпилювання:

- послабте фіксатор налаштування кута розпилювання (8), встановіть необхідне значення в діапазоні від 0° до 45° за допомогою шкали (9) та знову затягніть фіксатор (дивіться рисунок 9);
- у виробі передбачено два режими кутового діапазону – зазвичай використовується діапазон від 0° до 45°, але іноді необхідно розпилювати під кутом -10° або 47°;
- для використання розширеного кутового діапазону треба повернути відповідну ручку (19) праворуч, як показано на рисунку 9.



УВАГА! Якщо фіксатор налаштування кута розпилювання залишиться ослабленим, це може призвести до виникнення віддачі. Завжди ретельно і надійно затягуйте фіксатор.

4.1.5 Регулювання напрямної шини. Надійно затягніть регулювальні ручки (16), щоб мінімізувати прозір між краєм опорної платформи виробу та кромкою напрямної шини (дивіться рисунок 10)



4.1.6 Індикатор лінії розпилу (дивіться рисунок 11):

- лінія розпилу повинна бути суміщена зі стрілкою відмітки «0°» на індикаторі (15, рисунок 1) при виконанні розпилювання під кутом 90° до заготовки;
- при розпилюванні під кутом 45° – повинна бути суміщена зі стрілкою відмітки «45°».

4.2 Експлуатація

4.2.1 Перед початком роботи переконайтеся, що оброблювана заготовка надійно зафіксована, а

4.2.2 Надійно закріпіть оброблювану заготовку, щоб унеможливити будь-які її переміщення в процесі роботи. У разі використання напрямної шини (20, рисунок 1) її необхідно закріпити струбцинами (24, рисунок 1).

4.2.3 Переконайтеся, що електрошнур виробу не знаходиться у напрямку розпилювання (в процесі розпилювання направляйте його прямолінійно позаду виробу).

4.2.4 Міцно візьміть виріб обома руками так, щоб права рука знаходилась на основній рукоятці (1, рисунок 1), а ліва рука на передній рукоятці (2, рисунок 1).

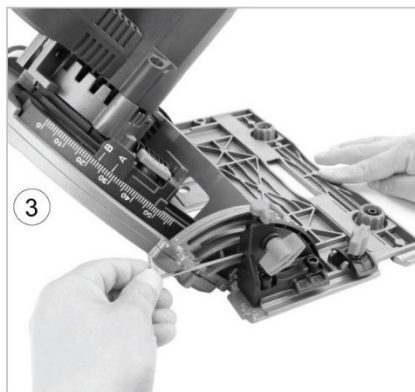
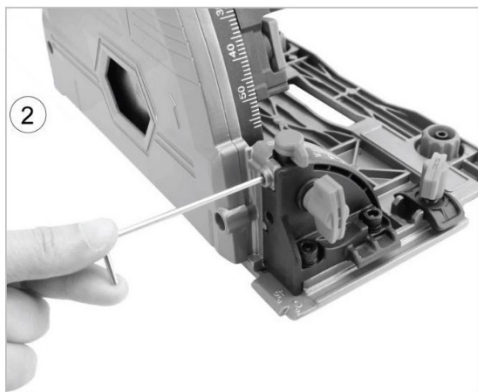
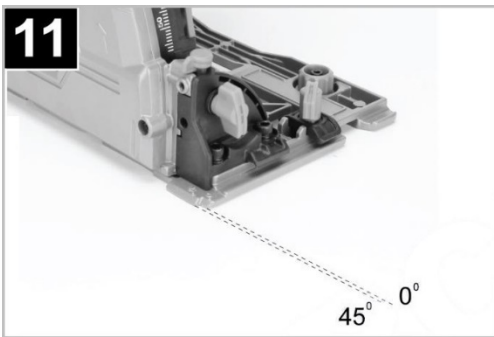
4.2.5 Встановіть опорну платформу виробу (5, рисунок 1) передньою частиною на оброблювану заготовку та сумістіть лінію розпилу з відповідним індикатором (15, рисунок 1), або у разі використання виробу в поєднанні з напрямною шиною, встановіть його опорною платформою у відповідні напрямні пази шини.

4.2.6 Увімкніть виріб пусковою клавішею (4, рисунок 1) з одночасно натиснутою кнопкою безпеки (3, рисунок 1) до контакту із заготовкою та дочекайтеся набору максимальних обертів електродвигуна.

4.2.7 Притисніть пиляльний диск вниз, щоб він досяг налаштованої глибини пропилювання та рівномірно просувайте виріб вперед для розпилювання заготовки.

4.2.8 Після завершення розпилу вимкніть виріб і встановіть пиляльний диск у вихідне положення.

4.2.9 Після закінчення роботи від'єднайте шнур електроживлення виробу від електромережі, очистьте виріб від пилу та тирси, протріть його сухою ганчіркою, а шнур електроживлення скрутіть в бухту.



УВАГА! Уникайте перевантаження виробу. Не виконуйте подачу виробу занадто швидко. Ні в якому разі не використовуйте зношені пиляльні диски.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкодження, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт з технічного обслуговування. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**.

5.2 Порядок технічного обслуговування

5.2.1 Перевірка точності кута розпилювання

Для перевірки використовуйте стандартний косинець з кутами 90° і 45°. Якщо під час перевірки виявлено відхилення, потрібно відрегулювати установчі гвинти обмежувачів кута, як показано на рисунку 12:

- поверніть ручку вибору кутового діапазону (19, рисунок 1) вперед;
- використовуючи шестигранний ключ розміром 2,5 мм (не входить в комплект постачання), відрегулюйте установчі гвинти (верхній гвинт призначений для регулювання точності кута 90°, а нижній – для точності кута 45°).



УВАГА! Точність кута розпилювання ідеально налаштована виробником. Не виконуйте ніяких регулювань одразу після купівлі виробу. Регулювання може знадобитись тільки після тривалої експлуатації та виникненні сумнівів стосовно точності.

5.2.2 Перевірка змінного інструменту

Використання тупого або пошкодженого змінного інструменту призводить до зниження продуктивності виробу та до перевантаження електродвигуна. Тому завжди слідкуйте за тим, щоб змінний інструмент був правильно заточеним і не пошкодженим – змінійте його при необхідності.

5.2.3 Перевірка встановлених гвинтів

Регулярно перевіряйте усі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

5.2.4 Технічне обслуговування електродвигуна

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.5 Перевірка вугільних щіток

У електродвигуні виробу застосовуються вугільні щітки, які з часом зношуються. Коли щітка наблизиться до межі зношування або зрівняється з нею, можуть початися перебої в роботі електродвигуна. Якщо двигун оснащений вугільними щітками, які автоматично вимикаються, він припинить роботу автоматично. У цих випадках необхідно звернутися в уповноважений сервісний центр для їх заміни.

5.2.6 Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори. Для цього:

- витягніть вилку електрошнур з розетки;
- продуйте вентиляційні отвори сухим стисненим повітрям;
- виконайте очищення вентиляційних отворів м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою.

У жодному разі не використовуйте для чищення металеві предмети, тому що вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

5.2.7 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням очищайте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів очисників. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб у процесі його очищення. Виріб слід протирати тільки сухою (або трохи вологою) серветкою! Не використовуйте ідкі очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!

5.2.8 Для того, щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**.

5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації виробу (або після заміни вугільних щіток), а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua).

5.3.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування містять в собі:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану колектора якоря;
- перевірку стану вугільних щіток та їх заміну (у разі потреби);
- перевірку стану деталей редуктора (шестерень, підшипників);
- заміну мастила в редукторі.



УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

5.3.4 За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.

5.3.5 Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, яке пов'язане із заміною мастила, вугільних щіток або очищенням колектора, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить у гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги при виконанні періодичного технічного обслуговування.

5.3.6 Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **WORCRAFT**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua.

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатися в пакуванні заводу-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26.

8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплекtnість і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин і сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **WORCRAFT**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується від дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу виробу з ладу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт. Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в сервісний центр з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування виробів ТМ **WORCRAFT** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті worcraft.com.ua.

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються (вугільні щітки, гумові ущільнення, сальники, мастило тощо), а також на змінне приладдя (пиляльний диск, напрямні шини, бічний упор тощо);
- в разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє та зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертих або зміненим серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо експлуатація відбувалась з використанням приладдя, аксесуарів та витратних матеріалів, не рекомендованих або не схвалених виробником (постачальником);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні характеристики пили дискової заглибної електричної **TS12-165A** наведені в таблиці 1.

Таблиця 1

Найменування параметра	Значення
Максимальна потужність, Вт	1200
Номинальна напруга, В~	230 ±10%
Номинальна частота струму, Гц	50
Тип електродвигуна	колекторний (щітковий)
Клас електрозахисту	II (подвійна ізоляція)
Розмір пиляльного диска, мм	Ø165×Ø20×24 зубці
Швидкість обертання пиляльного диска, об/хв	5000
Глибина пропилювання з використанням напрямної шини (45°/90°), мм	35/55
Глибина пропилювання без використання напрямної шини (45°/90°), мм	42/57
Діапазон фаски	1°...47°
Розмір напрямної шини (Д×Ш), мм	700×180
Сумісність з напрямними шинами від інших виробників	так (FESTOOL та MAKITA)
Рівень звукового тиску L_{pa} , дБ(А)	92 ($K_{pa}=3$)
Рівень звукової потужності L_{wa} , дБ(А)	100 ($K_{wa}=3$)
Рівень вібрації a_n , м/с ²	4,62 ($K_n=1,5$)
Вага нетто/брутто, кг	4,5/5,2

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26. Виробник: «Шанхай Ворлд-Про Імп енд Експ Ко ЛТД», розташований за адресою 26/1000, Джинхай роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60745-1:2014 (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT), ДСТУ EN 60745-2-5:2014 (EN 60745-2-5:2010, IDT).

10 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ WORCRAFT повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ WORCRAFT. При використанні або техобслуговуванні виробу завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.

11 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність пили дискової заглибної електричної **TS12-165A** зазначена в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування	Кількість, од.
Пила дискова заглибна електрична TS12-165A	1
Пиляльний диск	1
Напрямна шина	2
Паралельний (бічний) упор	1
Важіль блокування проти перекидання	1
Струбцина	2
Шестигранний ключ (3 мм)	1
Шестигранний ключ (5 мм)	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
worcraft.com.ua